



**Конвенция против пыток
и других жестоких, бесчеловечных
или унижающих достоинство видов
обращения и наказания**

Distr.
GENERAL

CAT/C/KAZ/Q/2
9 September 2008

RUSSIAN
Original: ENGLISH

КОМИТЕТ ПРОТИВ ПЫТОК

Сорок первая сессия

Женева, 3-21 ноября 2008 года

**Перечень вопросов для рассмотрения в ходе обсуждения второго
периодического доклада КАЗАХСТАНА (CAT/C/KAZ/2)**

Статья 1

1. Как указывается в докладе государства-участника, статья 347-1 Уголовного кодекса "Пытки" полностью соответствует формулировке статьи 1 Конвенции. Просьба объяснить, каким образом данное определение покрывает деяния, совершаемые по подстрекательству, с ведома или молчаливого согласия государственного должностного лица или иного лица, выступающего в официальном качестве. Охватывает ли оно также деяния, совершаемые официальными учреждениями или иными органами помимо правоохранительных, например представителями, отдельными лицами или группами лиц, действующими по подстрекательству, с ведома или с молчаливого согласия какого-либо государственного органа? Если да, просьба привести примеры.

2. В пункте 14 доклада государства-участника отмечается: "Не признаются пыткой физические и психические страдания, причиненные в результате законных действий должностных лиц". Просьба уточнить.

Статья 2

3. Содержится ли в законодательстве государства-участника прямое указание на то, что никакие исключительные обстоятельства не могут служить оправданием пыток? Есть ли в Законе специальная норма, которая прямо предусматривает, что приказ начальника или государственной власти не может приводиться в оправдание пыток? Если да, просьба привести примеры применения этой нормы судом.

4. Просьба подробно рассказать о всех мерах, принимаемых для обеспечения того, чтобы подозреваемым при задержании были незамедлительно разъяснены их права (доклад государства-участника, пункт 42). В этой связи просьба представить информацию о праве задержанных или лишенных свободы лиц установить контакт с родственниками, чтобы сообщить тем о своем местонахождении. В свете предшествующих заключительных замечаний Комитета (A/56/44, подпункт f) пункта 129) просьба также подробно рассказать о гарантиях, предоставляемых для обеспечения того, чтобы подозреваемые могли незамедлительно получить доступ по их просьбе к независимому врачу. Просьба сообщить, каким образом государство-участник обеспечивает эти гарантии и контролирует их соблюдение (доклад государства-участника, пункт 101).
5. Согласно некоторым полученным Комитетом сведениям, хотя законодательство страны ограничивает максимальный срок задержания в изоляторе временного содержания 72 часами, на практике задержанные могут содержаться в изоляторе дольше и не препровождаться в следственные изоляторы системы министерства юстиции. Просьба представить подробную информацию об этих исключениях, в том числе подробные статистические данные за 2002-2007 годы, в разбивке по областям и числу лиц, содержащихся в изоляторах временного содержания, и продолжительности их задержания.
6. Просьба представить подробную информацию, включая статистические данные, о заключении под стражу, в том числе о любых обязательных ограничениях срока содержания под стражей.
7. Имеется ли в государстве-участнике программа проверок без предварительного уведомления независимыми беспристрастными проверяющими следственных изоляторов и других мест содержания задержанных? Если да, то публикуются ли результаты таких посещений? Просьба сообщить, правомочны ли общественные наблюдательные комиссии контролировать изоляторы временного содержания и следственные изоляторы (пункт 71 доклада государства), и представить информацию о действующей процедуре предоставления неправительственным организациям разрешений на осмотр этих мест.
8. Комитет получил информацию о предполагаемых случаях лишения свободы в отсутствие защиты со стороны необходимых судебных гарантий. Комитет также получил информацию о предполагаемых преследованиях лиц за их политические убеждения. Просьба представить соответствующую информацию по этим делам.
9. Просьба представить подробную информацию о программах и деятельности Уполномоченного по правам человека (Омбудсмана), включая сведения о наличии

людских и финансовых ресурсов. Просьба рассказать, планируется ли создание национального правозащитного учреждения в соответствии с Парижскими принципами. Кроме того, просьба представить статистическую информацию о числе и характере жалоб, направляемых ежегодно заключенными Омбудсмену и Комиссии по правам человека и подробно рассказать о заключениях и рекомендациях, направленных соответствующим властям в этих случаях и о принятии любых последующих мер за период с 2002 года.

Статья 3

10. В докладе государства-участника нет информации о мерах, принимаемых для обеспечения осуществления статьи 3 Конвенции. Просьба сообщить, какие правовые гарантии установлены для удовлетворения требований статьи 3 Конвенции в случаях высылки или возвращения (refoulement) иностранцев, какое государственное ведомство компетентно принимать решение по вопросам выдачи, высылки и возвращения, а также о каких-либо ныне действующих процедурах обжалования таких решений. В этой связи просьба представить статистические данные с разбивкой по возрасту, полу и гражданству:

- a) о числе зарегистрированных и удовлетворенных просьб о предоставлении убежища;
- b) числе депортированных или высланных;
- c) числе лиц, которым было отказано в убежище, и о числе не имеющих документов мигрантов, которые подвергнуты административному задержанию;
- d) о странах, в которые эти лица были высланы.

11. Просьба сообщить, в каких случаях Казахстан запрашивает дипломатические гарантии у третьей страны, в которую выдается, возвращается или высылается какое-либо лицо. Какие созданы механизмы контроля для определения того, были ли выполнены такие гарантии? Получал ли Казахстан какие-либо аналогичные просьбы о предоставлении дипломатических гарантий? Просьба также привести примеры, если таковые есть, когда власти страны отказались от выдачи, возвращения или высылки того или иного лица, опасаясь, что оно будет подвергнуто пыткам.

Статья 4

12. Просьба объяснить, каким образом статья 347-1 Уголовного кодекса соотносится с правонарушениями с аналогичным составом преступления, в частности со следующими

правонарушениями согласно Уголовному кодексу: злоупотребление должностными полномочиями (статья 307), превышение власти или должностных полномочий (статья 308), принуждение к даче показаний (статья 347), подкуп или принуждение к даче ложных показаний, ложному заключению либо к неправильному переводу (статья 354). В этой связи просьба также представить определение этих правонарушений и статистические данные о привлечении к ответственности лиц, совершивших эти правонарушения.

Статьи 5, 6, 7 и 9

13. Просьба сообщить обо всех законодательных и иных мерах, принимаемых в целях осуществления положений статьи 5 Конвенции, а также о том, признается ли в законодательстве страны универсальная юрисдикция в отношении актов пытки, независимо от местонахождения и гражданства совершившего пытки лица и жертвы.

14. Как обстоит дело с уголовными разбирательствами в тех случаях, когда Казахстан отказывается выдать другой стране какое-либо лицо, которое подозревается в совершении деяний, подпадающих под определение статьи 1 Конвенции? Какие органы рассматривают такие дела и на основе каких правовых норм? Занимались ли такими делами правоохранительные органы страны? Если да, просьба привести конкретные примеры.

Статья 10

15. Просьба представить подробную информацию о программах подготовки, которая организуется для лиц, перечисленных в статье 10 Конвенции, в целях информирования их о запрещении пыток, а также об их обязанности не выполнять приказы о применении пыток. Просьба сообщить, когда и как часто проводится эта подготовка, а также представить информацию об организации подготовки, учитывающей гендерные аспекты.

16. Просьба представить информацию о том, организуется ли для судмедэкспертов и врачей, работающих с задержанными лицами, включая просителей убежища и беженцев, подготовка на предмет выявления физических и психологических следов пыток.

Статья 11

17. Просьба описать процедуры, которые в соответствии со статьей 11 Конвенции будут или уже введены в целях систематического рассмотрения правил, инструкций, методов и практики проведения допросов, а также условий содержания под стражей, чтобы не

допускать каких-либо случаев пыток. Если такие процедуры уже действуют, просьба сообщить о том, как часто проводится такое рассмотрение.

18. Просьба проинформировать Комитет о мерах, которые будут приняты или принимаются для обеспечения того, чтобы пытки и другие виды жестокого, бесчеловечного или унижающего достоинство обращения и наказания не применялись на практике. В этой связи просьба сообщить, рассматриваются ли методы проведения допросов, особенно при задержании и в первые часы содержания под стражей, и указать, как это происходит на практике.

19. Просьба сообщить, во всех ли случаях задержанные несовершеннолетние и взрослые, а также женщины и мужчины содержатся под стражей раздельно.

20. Просьба подробно рассказать о мерах, которые принимаются для обеспечения того, чтобы стандарты правосудия в отношении несовершеннолетних соответствовали международным обязательствам. Просьба представить информацию о принятии альтернативных социально-воспитательных мер в отношении вступивших в конфликт с законом лиц моложе 18 лет. Просьба также представить статистические данные о количестве содержащихся под стражей несовершеннолетних, в том числе о сроках отбываемых ими наказаний. Просьба представить информацию о прогрессе, если таковой имеется, достигнутом в плане учреждения специальных судов по делам несовершеннолетних на всей территории страны, как это рекомендовалось Комитетом по правам ребенка в его заключительных замечаниях (CRC/C/KAZ/CO/3, пункты 69-70).

Статья 12

21. Просьба представить дополнительную информацию о системе, позволяющей инспектировать тюрьмы и другие места содержания под стражей, а также указать, какие административные органы могут запрашивать и/или проводить инспектирование (см. предыдущие заключительные замечания Комитета, подпункт g) пункта 129). Просьба рассказать о результативности расследования случаев применения пыток на территории государства-участника, а также представить статистические данные и информацию обо всех мерах, принимаемых для обеспечения быстрых и беспристрастных расследований случаев предполагаемого насилия со стороны сотрудников правоохранительных органов.

22. Комитет получил информацию относительно заявлений о том, что сотрудники органов безопасности, включая полицию, пытали, избивали и подвергали иному жестокому обращению задержанных. Были ли расследованы эти заявления? Если да,

просьба представить информацию о результатах этих расследований и принятых по ним мерах, включая меры, направленные на предотвращение новых актов пыток.

Статья 13

23. Просьба разъяснить, какой орган компетентен получать и рассматривать жалобы, а также представить информацию о процедурах разбирательства жалоб. Просьба представить информацию о числе и содержании полученных компетентными органами жалоб заключенных на пытки, жестокое обращение и бесчеловечное или унижающее достоинство наказание, об их расследовании и о числе случаев, когда надзиратели, государственные должностные лица, пограничники и другие лица, которые могут иметь отношение к содержанию под стражей, допросам и обращению с лицами, подвергнутыми любой форме ареста, задержания или тюремного заключения, были осуждены за совершение таких преступлений на основании различных статей Уголовно-процессуального кодекса. Просьба представить статистические данные о расследовании случаев злоупотреблений со стороны сотрудников полиции, о числе жалоб на противозаконные методы допроса и о количестве жалоб, признанных прокурором обоснованными. Просьба привести примеры, если таковые имеются.

24. Просьба представить информацию о мерах, принимаемых для обеспечения конфиденциальности жалоб и для защиты свидетелей от возможного мщения. Просьба представить подробные сведения о любых программах защиты свидетелей, имеющих в интересах жертв пыток, жестокого обращения и связанных с ними правонарушений.

Статья 14

25. Просьба представить Комитету информацию о случаях вынесения судьями с 2001 года решений о возмещении ущерба и предоставлении компенсации жертвам пыток, жестокого, бесчеловечного или унижающего достоинство обращения и наказания или их семьям. Просьба сообщить, какие созданы структуры для лечения или обеспечения других видов реабилитации жертв пыток и какие финансовые средства выделяются на эти цели.

Статья 15

26. Просьба проинформировать Комитет обо всех конкретных мерах, принимаемых для обеспечения соблюдения на практике принципа неприемлемости доказательств, полученных с помощью пыток. Просьба привести примеры судебных дел, которые были

прекращены вследствие представления таких доказательств или свидетельских показаний (доклад государства-участника, пункт 138).

Статья 16

27. В соответствии с докладом государства-участника (пункт 29) "за последние пять лет в Казахстане отмечается стабильная тенденция к снижению количества заключенных". Просьба сообщить, какие меры были приняты для снижения количества заключенных. Просьба представить информацию о числе заключенных и о соотношении численности персонала и заключенных, а также заполняемости по отношению к вместимости за период 2002-2007 годов. Просьба представить информацию о числе смертей среди заключенных за этот период с разбивкой по причинам смерти.

28. Просьба представить информацию обо всех независимых инспекциях психиатрических учреждений и принятии по ним последующих мер, а также подробно рассказать об органах, осуществляющих эту деятельность. Кроме того, просьба подробно рассказать об их выводах и описать положение больных, включая порядок и масштабы применения любых мер принуждения.

29. Просьба представить дополнительную информацию о совместном приказе "Об утверждении нормативных правовых актов, регулирующих лечебно-профилактическое обеспечение и санитарно-эпидемиологическое благополучие лиц, содержащихся в исправительных учреждениях и следственных изоляторах", в том числе о том, как этот приказ осуществляется на практике и применяются ли какие-либо практические меры и созданы ли механизмы контроля (доклад государства-участника, пункт 35 и подпункт b) пункта 90). Кроме того, просьба представить подробную информацию, включая статистические данные, о прогрессе, достигнутом в снижении заболеваемости туберкулезом в местах содержания под стражей (см. предыдущие заключительные замечания Комитета, пункт 125), и рассказать обо всех программах профилактики или лечения ВИЧ/СПИДа в пенитенциарных учреждениях и о достигнутых в этой области результатах.

30. Просьба представить обновленную информацию о принятии законопроекта о насилии в семье и сообщить, содержит ли он специальные положения об изнасиловании в браке (см. заключительные замечания Комитета по ликвидации дискриминации в отношении женщин, CEDAW/C/KAZ/CO/2, пункты 15 и 16). Просьба также представить информацию о других мерах, принимаемых в целях предотвращения, выявления, расследования и пресечения случаев насилия в семье.

31. Просьба представить информацию о количестве возбужденных дел и вынесенных обвинительных приговоров по фактам торговли женщинами и детьми. В этой связи просьба сообщить, были ли случаи соучастия государственных должностных лиц в торговле людьми и, если да, были ли они расследованы, а виновные наказаны (см. заключительные замечания Комитета по правам ребенка, пункт 67 и 77, а также Комитета по ликвидации дискриминации в отношении женщин, пункты 17 и 18).

32. Просьба представить информацию об активизации усилий, предпринимаемых для искоренения актов жестокого обращения и унижающего достоинство наказания детей в школах-интернатах, изоляторах и в местах лишения свободы. Просьба сообщить, созданы ли учитывающие интересы детей механизмы рассмотрения жалоб, с тем чтобы защитить детей от жестокого, бесчеловечного и унижающего достоинство обращения и наказания (см. заключительные замечания Комитета по правам ребенка, пункты 34 и 35).

Прочие вопросы

33. Просьба сообщить, принят ли какой-либо законодательный акт в целях предотвращения и запрещения производства, торговли, экспорта и использования оборудования, специально предназначенного для применения пыток и других видов жестокого, бесчеловечного или унижающего достоинство обращения. Если да, просьба представить информацию о содержании и осуществлении такого законодательного акта. Если нет, просьба сообщить, рассматривается ли вопрос о принятии такого законодательного акта и о любых шагах, предпринятых для того, чтобы продемонстрировать такое намерение.

34. Когда государство-участник планирует ратифицировать Факультативный протокол к Конвенции против пыток? Какие шаги предприняты для создания или назначения национального органа, который будет проводить периодические посещения мест лишения свободы в целях предупреждения пыток и других видов жестокого, бесчеловечного или унижающего достоинство обращения и наказания?

35. Просьба представить информацию о законодательных, административных и иных мерах, которые государство-участник принимает с учетом угрозы террористических актов, и указать, влияют ли и если да, то каким образом эти меры на гарантии прав человека на уровне законодательства и практики. Просьба рассказать о соответствующей подготовке, организуемой для сотрудников правоохранительных органов, количестве и видах осуждений на основе антитеррористического законодательства, средствах правовой защиты, доступной для лиц, в отношении которых принимаются антитеррористические

меры, количестве жалоб на несоблюдение международных стандартов, а также о результатах рассмотрения этих жалоб и принятии по ним мер.

36. Просьба сообщить, можно ли непосредственно сослаться на Конвенцию против пыток в судах государства-участника (см. заключительные замечания Комитета по правам ребенка, пункты 7-8). Если да, просьба привести конкретные примеры.
